

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TIẾNG VIỆT TRANG THIẾT BỊ Y TẾ

Xác nhận bằng chữ kí số của cơ sở

BÀN PHẪU THUẬT TỔNG QUÁT

TỔNG QUAN

- Thiết bị được thiết kế hỗ trợ bệnh nhân và bác sĩ trong các thủ thuật y tế: nội soi, tim, mạch máu, phụ khoa, thần kinh, nhãn khoa cùng với các phụ kiện đi kèm.

- Loại thiết bị: Loại A

- Chung loại:

4095 General Surgical Table

5095 General Surgical Table

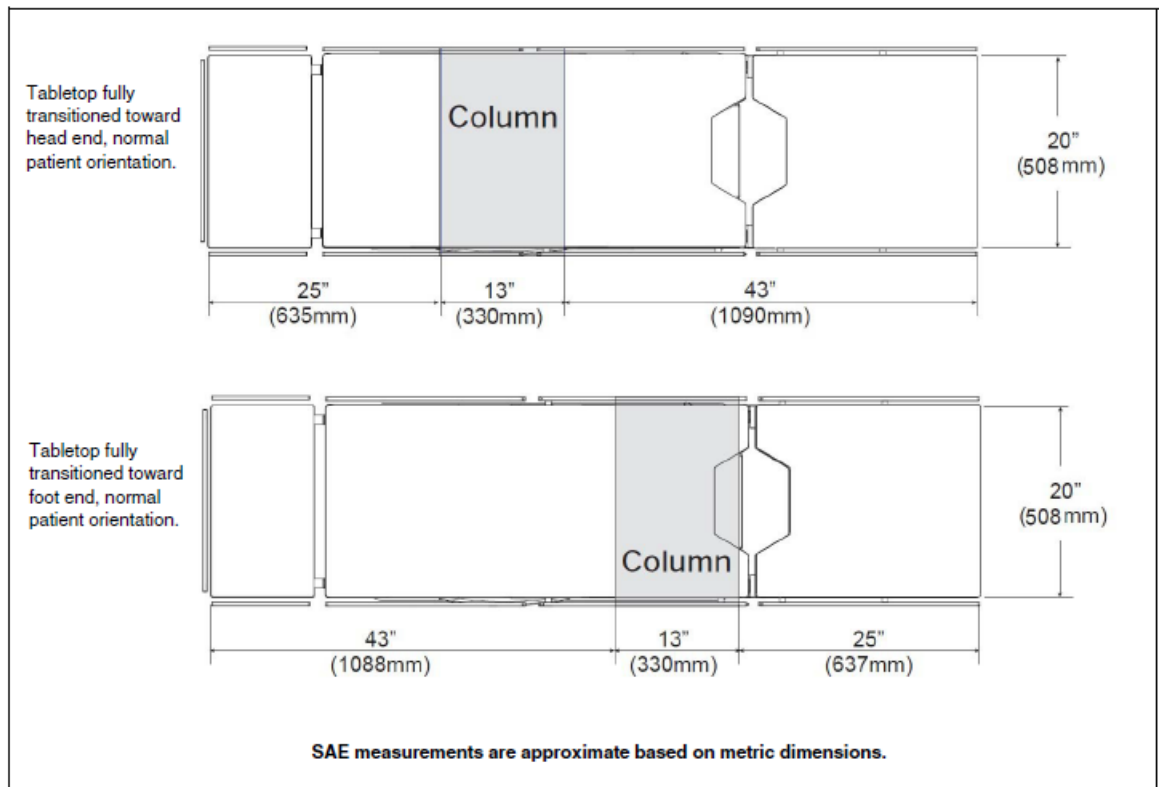
MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Dùng trong phẫu thuật.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

I. 4095 General Surgical Table

1. Không gian lắp đặt thiết bị



Hình 1: Vị trí lắp đặt thiết bị

Trước khi kết nối với nguồn điện, cần phải đảm bảo nguồn điện nằm trong giới hạn cho phép (100V, 120V, 220V hoặc 230/240V)

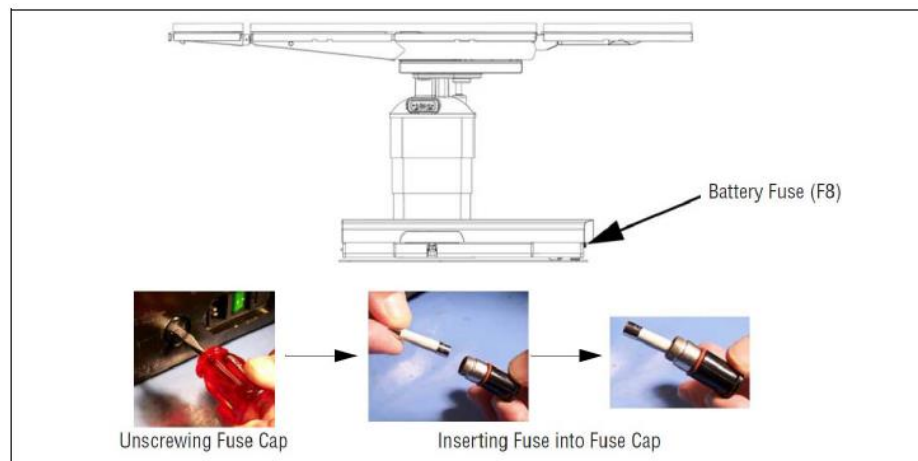
2. Quy trình lắp đặt bàn mổ

- a. Đặt thiết bị ở vị trí mong muốn, đảm bảo rằng ổ cắm điện được đánh dấu cho nguồn điện áp dụng hệ thống trong khoảng 100-240 V.

Lưu ý rằng dây nguồn dài khoảng 18 ft (5,5 m).

LƯU Ý: Bàn được trang bị chế độ hệ thống nguồn kép INTELLIPOWER®, cho phép hoạt động từ kết nối với nguồn AC hoặc bằng nguồn pin của chính nó.

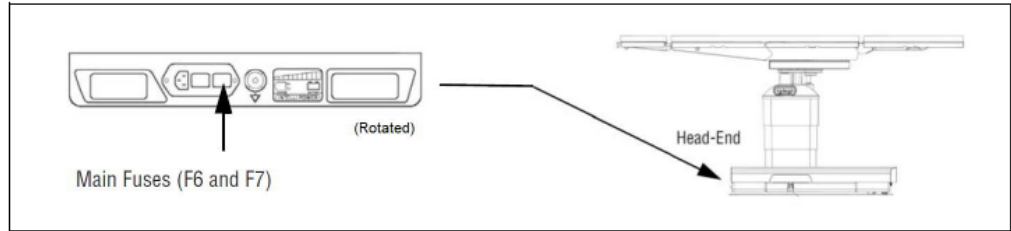
- b. Lắp đặt cầu chì pin



Hình 2. Lắp đặt/ Tháo rời cầu chì

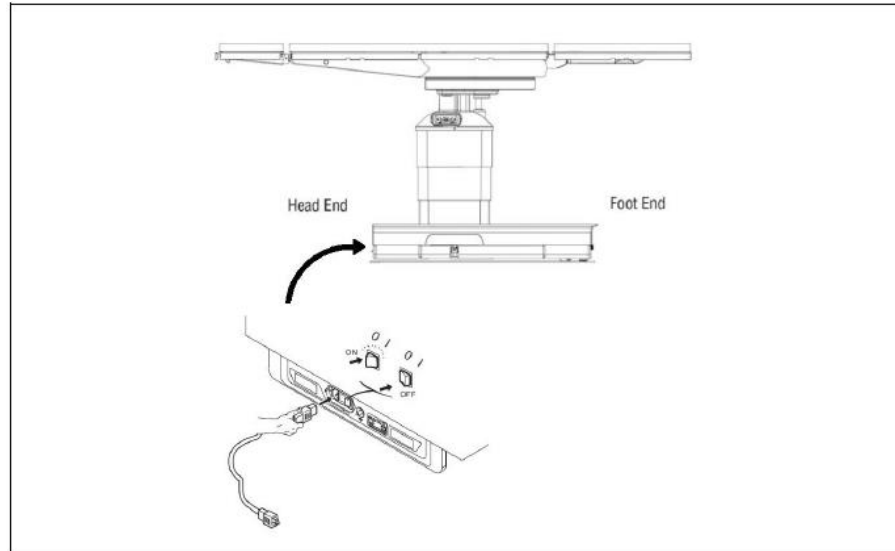
- c. Cài đặt cầu chì điều khiển chính

- Xác định vị trí F6 và F7, 4 Amp, trong hộp mực bên cạnh đầu vào xoay chiều ở đầu cuối của đế bàn.
- TẮT nguồn.
- Rút dây nguồn xoay chiều khỏi ổ cắm trên tường.
- Nạy hộp mực ra bằng tuốc nơ vít nhỏ để tiếp cận cầu chì.
- Tháo (các) cầu chì bị xì và thay thế.
- Đẩy hộp mực trở lại vị trí đã kết nối.
- Tháo cầu chì pin ở cuối chân đế bàn.
- Kết nối lại dây nguồn xoay chiều với ổ cắm trên tường.
- BẬT nguồn.
- Xác minh hệ thống nguồn kép INTELLIPOWER cho biết bảng đang hoạt động trên nguồn xoay chiều (đèn LED màu xanh lá cây phải BẬT).
- Đảm bảo các chức năng của bảng đúng cách.
- Trả lại cầu chì cho pin.



Hình 3. Lắp đặt/ tháo rời cầu chì điều khiển chính

d. Kết nối thiết bị với nguồn

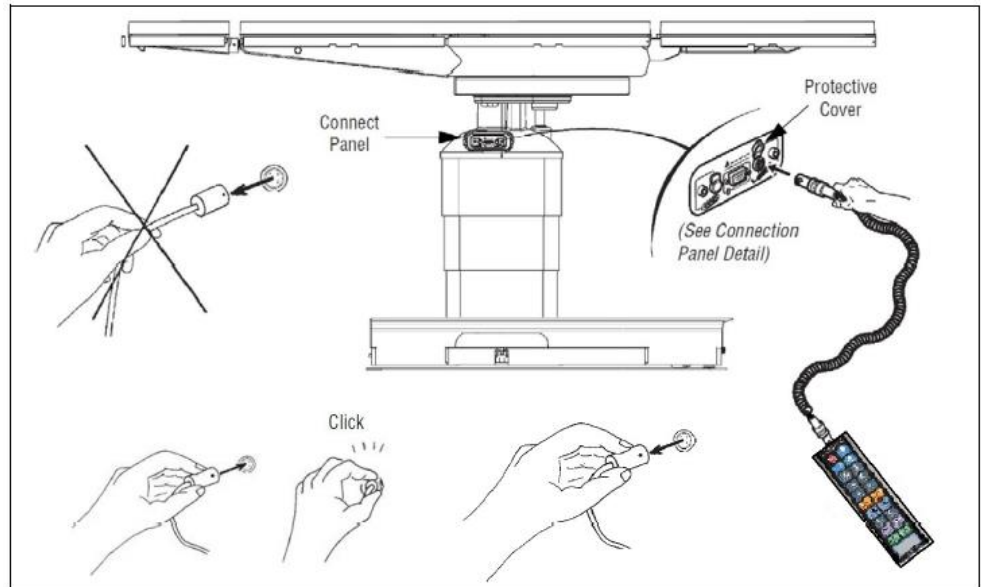


Hình 4. Kết nối thiết bị Nguồn điện (Điện hình)

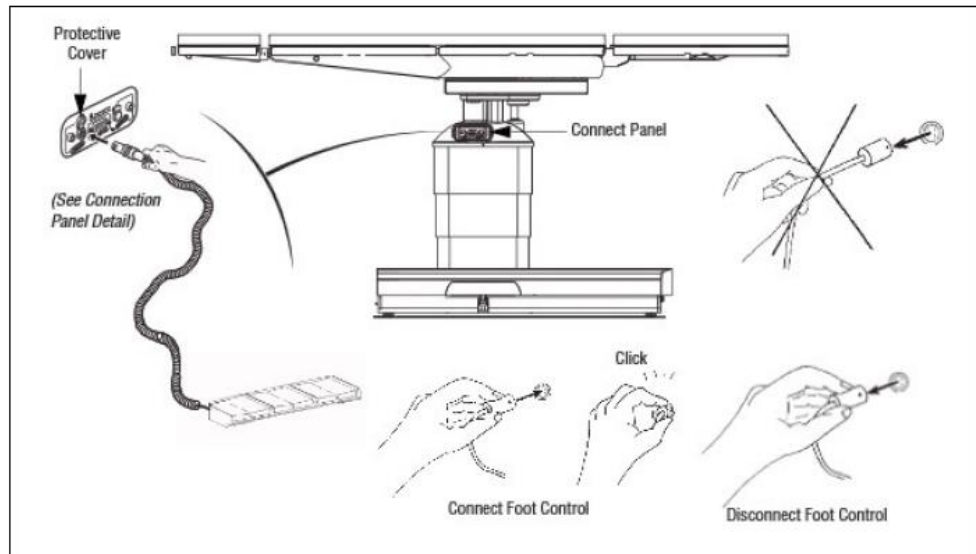
- Luôn dây điện để tránh nguy cơ vấp ngã.
- Cắm dây nguồn vào ổ cắm thích hợp trên bộ bàn (xem Hình 4-3).
- Cắm dây nguồn vào ổ cắm thích hợp.
- LƯU Ý: Khi nghi ngờ tính toàn vẹn của bố trí dây dẫn nối đất bảo vệ bên ngoài, chỉ sử dụng nguồn pin.
- Bật Công tắc Nguồn chính sang BẬT.
- Công tắc chuyển sang Màu xanh lá cây và biểu tượng phích cắm trên đèn Màn hình LED INTELLIPOWER®.

LƯU Ý: Công tắc Nguồn Chính màu xanh lá cây cho biết nguồn điện của thiết bị khả dụng. Biểu tượng phích cắm sáng trên Màn hình LED cho biết pin đang sạc.

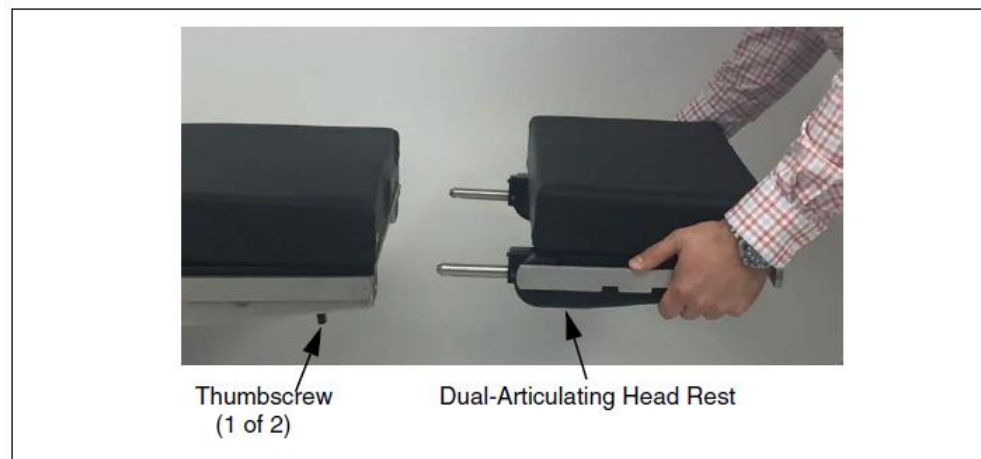
e. Kết nối điều khiển bằng tay đa năng



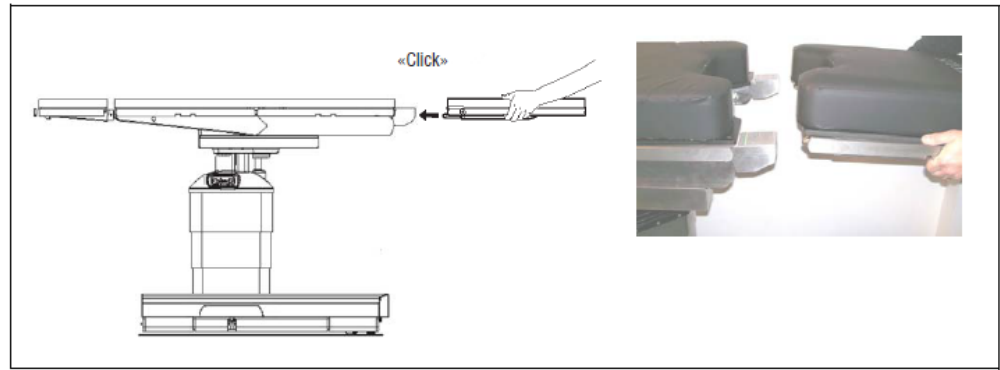
f. Kết nối điều khiển chân tùy chọn



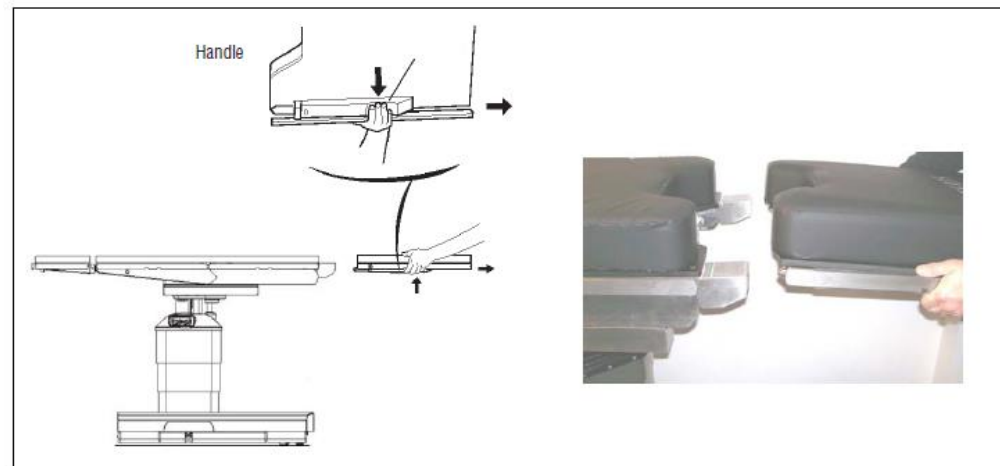
g. Cài đặt / Loại bỏ phần tựa đầu khớp nối kép



h. Cài đặt / loại bỏ phần chân



Hình 5. Gắn phần chân



Hình 6. Tháo rời phần chân

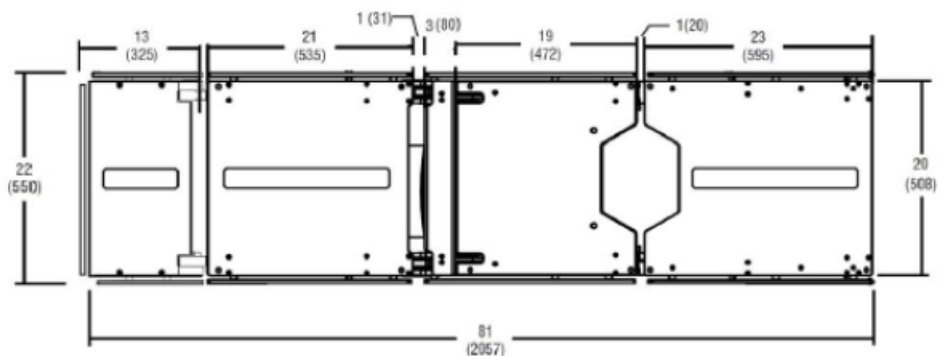
- i. Cài đặt / gỡ bỏ một số phụ kiện khác
3. Quy trình vận hành

Sử dụng REMOTE để điều chỉnh các vị trí, tư thế của thiết bị phù hợp với mục đích sử dụng



II. 5095 General Surgical Table

1. Không gian lắp đặt thiết bị



Hình 1: Vị trí lắp đặt thiết bị

Trước khi kết nối với nguồn điện, cần phải đảm bảo nguồn điện nằm trong giới hạn cho phép (100V, 120V, 220V hoặc 230/240V)

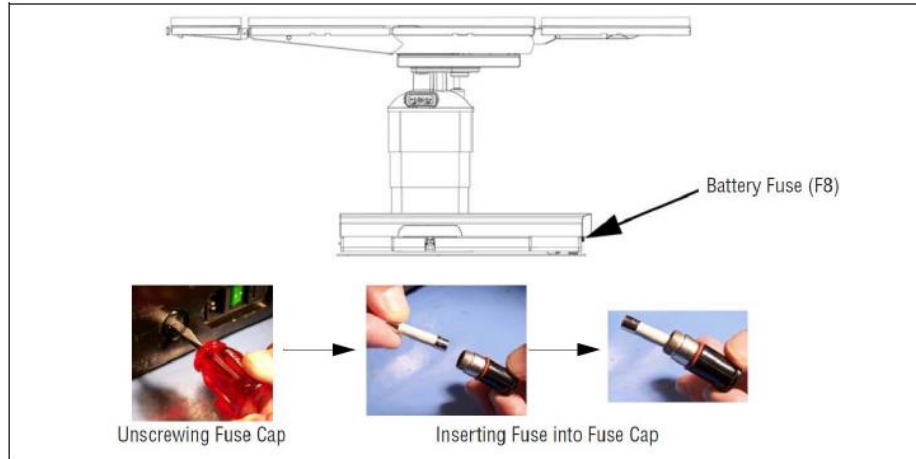
2. Quy trình lắp đặt bàn mổ

- a. Đặt thiết bị ở vị trí mong muốn, đảm bảo rằng ổ cắm điện được đánh dấu cho nguồn điện áp dụng hệ thống trong khoảng 100-240 V.

Lưu ý rằng dây nguồn dài khoảng 18 ft (5,5 m).

LƯU Ý: Bàn được trang bị chế độ hệ thống nguồn kép INTELLIPOWER®, cho phép hoạt động từ kết nối với nguồn AC hoặc bằng nguồn pin của chính nó.

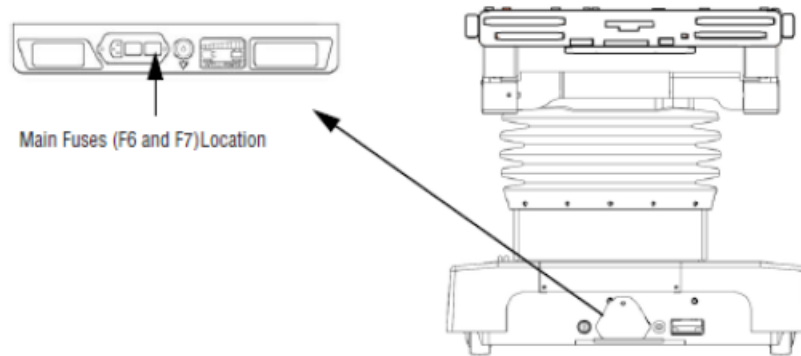
- b. Lắp đặt cầu chì pin



Hình 2. Lắp đặt/ Tháo rời cầu chì

- c. Cài đặt cầu chì điều khiển chính

- Xác định vị trí F6 và F7, 4 Amp, trong hộp mực bên cạnh đầu vào xoay chiều ở đầu cuối của đế bàn.
- TẮT nguồn.
- Rút dây nguồn xoay chiều khỏi ổ cắm trên tường.
- Nạy hộp mực ra bằng tuốc nơ vít nhỏ để tiếp cận cầu chì.
- Tháo (các) cầu chì bị xì và thay thế.
- Đẩy hộp mực trở lại vị trí đã kết nối.
- Tháo cầu chì pin ở cuối chân đế bàn.
- Kết nối lại dây nguồn xoay chiều với ổ cắm trên tường.
- BẬT nguồn.
- Xác minh hệ thống nguồn kép INTELLIPOWER cho biết bảng đang hoạt động trên nguồn xoay chiều (đèn LED màu xanh lá cây phải BẬT).
- Đảm bảo các chức năng của bảng đúng cách.
- Trả lại cầu chì cho pin.



Hình 3. Lắp đặt/ tháo rời cầu chì điều khiển chính

d. Kết nối thiết bị với nguồn

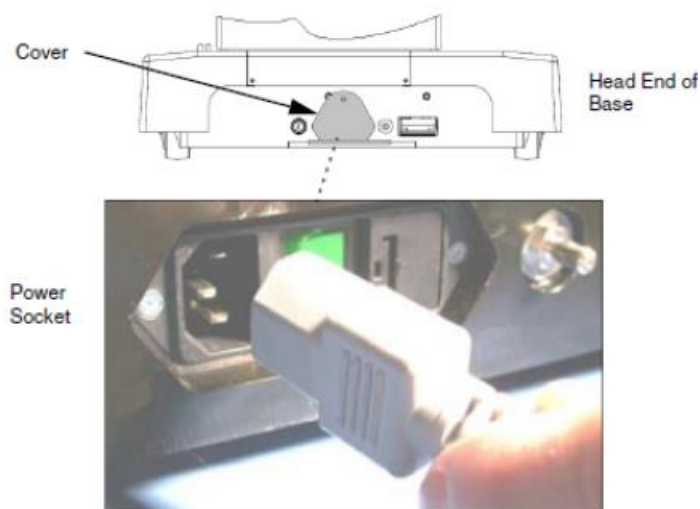


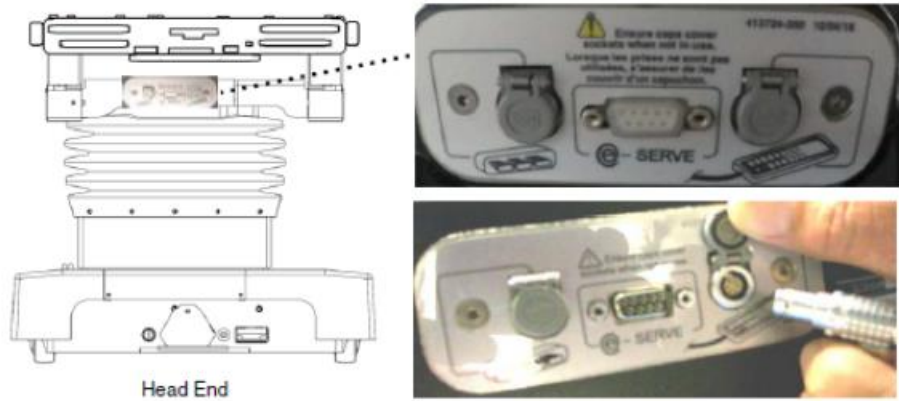
Figure 6-3. Connecting Table to Facility Power (Typical)

Hình 4. Kết nối thiết bị Nguồn điện (Điển hình)

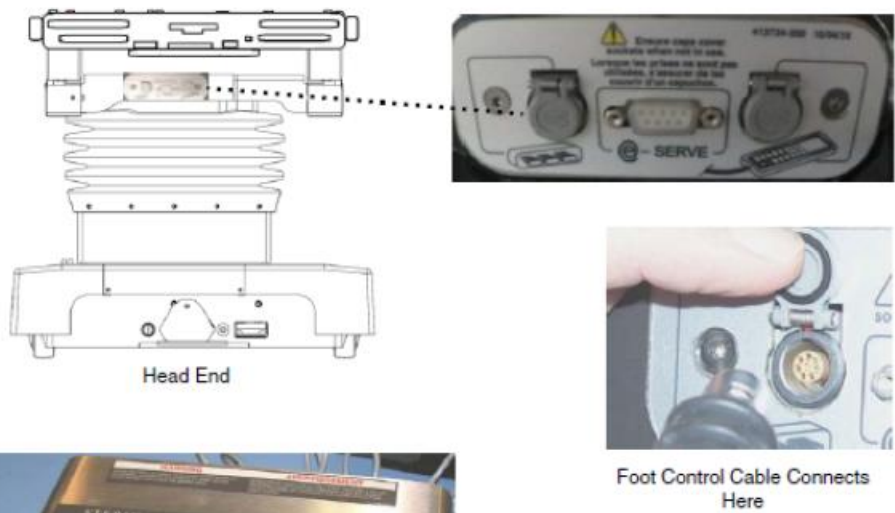
- Luôn dây điện để tránh nguy cơ vấp ngã.
- Cắm dây nguồn vào ổ cắm thích hợp trên bộ bàn (xem Hình 4-3).
- Cắm dây nguồn vào ổ cắm thích hợp.
- LƯU Ý: Khi nghi ngờ tính toàn vẹn của bố trí dây dẫn nối đất bảo vệ bên ngoài, chỉ sử dụng nguồn pin.
- Bật Công tắc Nguồn chính sang BẬT.
- Công tắc chuyển sang Màu xanh lá cây và biểu tượng phích cắm trên đèn Màn hình LED INTELLIPOWER®.

LƯU Ý: Công tắc Nguồn Chính màu xanh lá cây cho biết nguồn điện của thiết bị khả dụng. Biểu tượng phích cắm sáng trên Màn hình LED cho biết pin đang sạc.

e. Kết nối điều khiển bằng tay đa năng



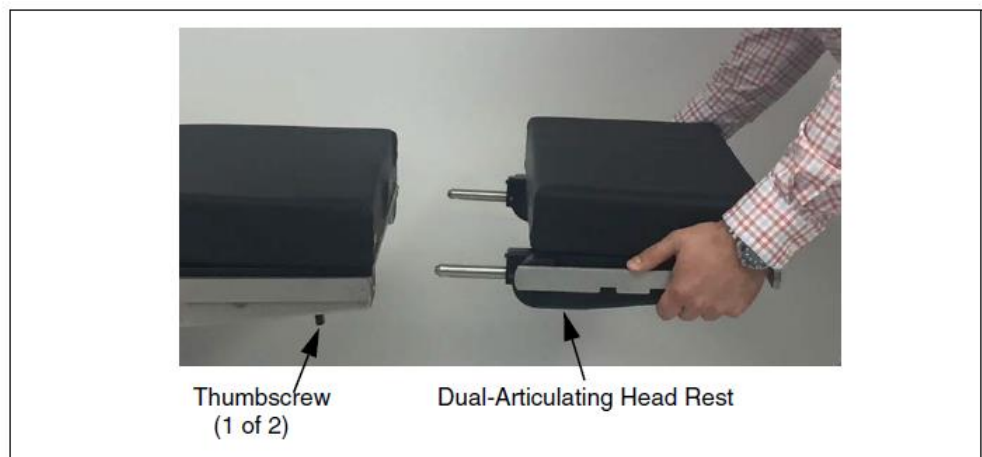
f. Kết nối điều khiển chân tùy chọn



Optional Foot Control

Foot Control Cable Connects Here

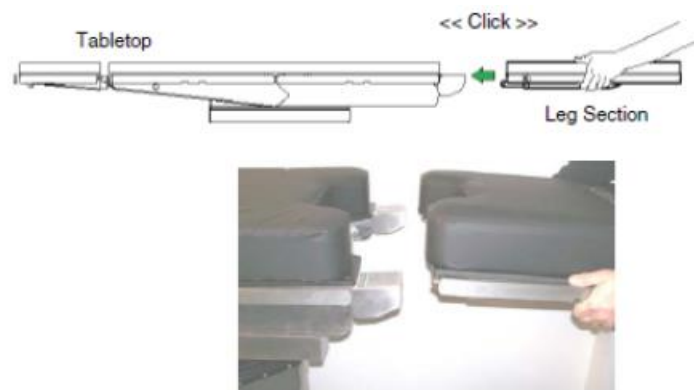
g. Cài đặt / Loại bỏ phần tựa đầu khớp nối kép



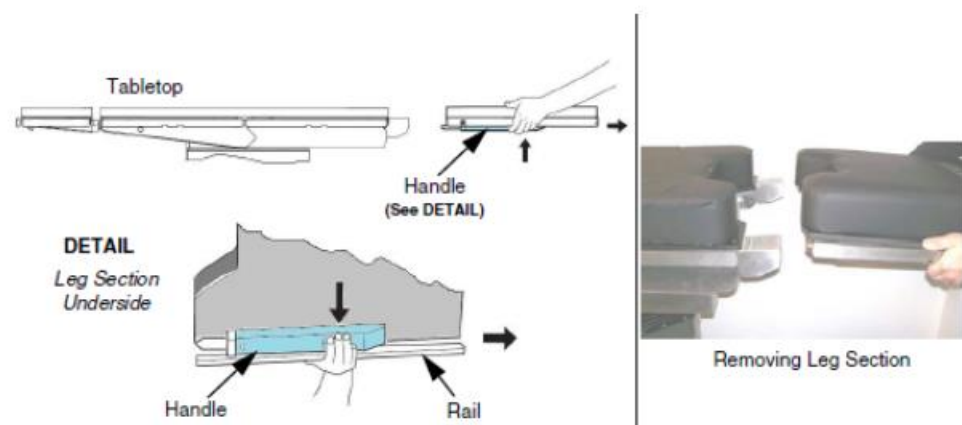
Thumbscrew (1 of 2)

Dual-Articulating Head Rest

h. Cài đặt / loại bỏ phần chân



Hình 5. Gắn phần chân



Hình 6. Tháo rời phần chân

- i. Cài đặt / gỡ bỏ một số phụ kiện khác
3. Quy trình vận hành

Sử dụng REMOTE để điều chỉnh các vị trí, tư thế của thiết bị phù hợp với mục đích sử dụng

